МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ АВТОНОМНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«Национальный исследовательский ядерный университет «МИФИ»

Снежинский физико-технический институт –

филиал федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования «Национальный исследовательский ядерный университет «МИФИ»

(СФТИ НИЯУ МИФИ)

«УТВЕРЖДАЮ»
Зам. руководителя по учебной
и научно-методической работе
Румянцев П.О.
«__»_____ 20_16_ г.
_____

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Иностранный язык
наименование дисциплины

Направление подготовки ___**12.04.01 Приборостроение**_____

Профиль подготовки ___" Цифровизация проектирования и производства изделий "_____

Квалификация (степень) выпускника:____магистр_____

(бакалавр, магистр, специалист)

Форма обучения_____очная_____

(очная, очно-заочная (вечерняя), заочная)

г. Снежинск,
201 г.

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Целью освоения учебной дисциплины «Иностранный язык (английский)» является формирование у студентов иноязычной коммуникативной компетенции: лингвистической, социолингвистической, социокультурной, прагматической, дискурсивной.

Задачи:

- Систематизация знаний, приобретенных студентами во время изучения английского языка в средней школе
- Овладение основами грамматического строя английского языка
- Обогащение словарного запаса
- Овладение всеми видами чтения
- Овладение основами продуктивной письменной речи
- Развитие навыков понимания речи на слух
- Развитие навыков устного и письменного перевода технических текстов

МЕСТО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП ВПО

Дисциплина «Иностранный язык (английский)» по направлению подготовки «Ядерные физика и технологии» является обязательной дисциплиной базовой части гуманитарного, социального и экономического цикла рабочего учебного плана.

1.КОМПЕТЕНЦИИ СТУДЕНТА, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций:

1. Готовностью к саморазвитию, самореализации, использованию творческого потенциала (ОК-3).

2. Способностью самостоятельно приобретать с помощью информационных технологий и использовать в практической деятельности новые знания и умения, в том числе, в новых областях знаний, непосредственно не связанных со сферой деятельности, расширять и углублять своё научное мировоззрение (ОПК-3).

3. Способность понимать сущность и значение информации в развитии современного информационного общества, анализировать опасности и угрозы, возникающие в этом процессе, соблюдать и формировать основные требования информационной безопасности (ОСК-1).

2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Общая трудоемкость дисциплины составляет __4__ кредитов, __144__ часов.

№ п/п	Раздел учебной дисциплины	Недели	Виды учебной деятельности, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)			Текущий контроль успеваемости *(неделя, форма)*	Аттестация раздела *(неделя, форма)*	Максимальный балл за раздел *
			Лекции	Практ. занятия/ семинары	Самост. работы			
Ікурс 1 семестр								
1	Engineering in our life	1	-	2	2	*1-3 неделя*, посещаемость	*1-3 неделя* Устный ответ	4
2	Types of engineering	3	-	2	2	*4-5 неделя*, посещаемость	*4-5 неделя* устный ответ	4
3	Home Translation (см. п. 4 «Самостоятельная работа»)	6	-	8	8	*6 неделя*, посещаемость	*6 неделя* Наличие письменного домашнего перевода текста, устный перевод этого текста с листа в аудитории	8
4	Making the right choice	5	-	2	2	*7-8неделя*, посещаемость	*7-8 неделя* устный ответ	4
5	Materials and their properties	9	-	2	2	*9-10 неделя*, посещаемость	*9-10 неделя* устный ответ	4
6	Home Translation (см. п. 4 «Самостоятельная работа»)	11	-	8	8	*11 неделя*, посещаемость	*11 неделя* Наличие письменного домашнего перевода текста, устный перевод этого текста с листа в аудитории	8
7	Smart materials	13	-	2	2	*12-13 неделя*, посещаемость	*12-13 неделя* устный ответ	4
8	Technical drawing	15	-	2	2	*14-15 неделя*, посещаемость	*14-15 неделя* устный ответ	4
9	Контрольный перевод	16	-	4	4	*16 неделя*, посещаемость	*16 неделя* Письменный перевод	6
10	Movie (см. п. 4)	17	-	2	2	*17 неделя*, посещаемость	*17 неделя* Устный ответ	2
11	Долги	18	-	2	2	*18 неделя*, посещаемость	*18 неделя* Устный ответ	2
…	Зачёт	Письменный перевод (по билетам)						50
	Итого за 1 семестр:							100

Ікурс 2 семестр

1	Industrial Production	1	-	2	2	*1-3 неделя*, посещаемость	*1-3 неделя* Устный ответ	6
2	Electrical equipment	3	-	2	2	*4-5 неделя*, посещаемость	*4-5 неделя* устный ответ	4
3	Home Translation (см. п. 4 «Самостоятельная работа»)	6	-	2	2	*6 неделя*, посещаемость	*6 неделя* Наличие письменного домашнего перевода текста, устный перевод этого	8

							текста с листа в аудитории	
4	Safety Equipment	5	-	2	2	*7-8неделя*, посещаемость	*7-8 неделя* устный ответ	4
5	Professional diseases	9	-	2	2	*9-10 неделя*, посещаемость	*9-10 неделя* устный ответ	4
6	Home Translation (см. п. 4 «Самостоятельная работа»)	11	-	2	2	*11 неделя*, посещаемость	*11 неделя* Наличие письменного домашнего перевода текста, устный перевод этого текста с листа в аудитории	8
7	Optical fibers	13	-	2	2	*12-13 неделя*, посещаемость	*12-13 неделя* устный ответ	4
8	Tunnels, dams, and canals (channels)	15	-	2	2	*14-15 неделя*, посещаемость	*14-15 неделя* устный ответ	6
9	Контрольный перевод	16	-	2	2	*16 неделя*, посещаемость	*16 неделя* Письменный перевод	6
	Экзамен	Письменный перевод (по билетам)						50
	Итого за 2 семестр:							100

Movie – студентам предлагается просмотреть оригинальный английский или американский фильм. Для этого они должны сами найти понравившуюся им картину, просмотреть её в аудитории и выполнить предложенные им задания.

4. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ, ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ИТОГАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ.

Темы из учебника «Английский язык для технических направлений»		
1.	Engineering in our life (p. 15-25)	1. History of engineering 2. What is engineering? 3. Problem-solving process
2.	Types of engineering (p. 29-41)	1. Main branches of engineering 2. Civil/mechanical/electrical engineering 3. Engineering and other scientific disciplines
3.	Making the right choice (p. 45-62)	1. Engineering courses 2. Choosing a course in the UK
4.	Materials and their properties (p. 66-82)	1. Materials science 2. Properties of materials
5.	Smart materials (p. 85-93)	1. Smart materials 2. SMA (Shape memory alloys)
6.	Technical drawing (p. 96-103)	1. Technical drawing 2. Computer-aided design 3. Basic drawing board techniques
7.	Industrial production (p. 105-121)	1. Industrial Production 2. Numerical Control
8.	Electrical equipment (p. 125-142)	1. Plugs and sockets 2. Computer components 3. Computer engineering
9.	Safety equipment (p. 146-165)	1. Safety engineering 2. Safety equipment
10.	Professional diseases (p. 168-177)	1. Professional diseases 2. RSI (repetitive strain injury)

11.	Optical fibers (p. 185-198)	1. Fiber cable 2. Optical transmission technology 3. How the optical fiber system works
12.	Tunnels, dams, and canals (p. 202-218)	1. Tunnel boring machine 2. Types of dams 3. The channel tunnel

Самостоятельная работа

Предложенное домашнее задание необходимо выполнить к 6 и 11 неделе семестра (2 раза в семестр). Студент самостоятельно находит текст на английском языке объёмом 5400 знаков и письменно переводит его на русский язык (1ый курс – свободная тема, 2й курс – тема «по специальности»). Студент приносит оформленный, в соответствие с требованиями СФТИ НИЯУ МИФИ, перевод в аудиторию к указанному сроку и сдаёт его преподавателю в формате «устный перевод с листа без опоры на русскоязычный вариант». Твёрдая копия работы (титульный лист, оригинал и перевод) остаётся у преподавателя.

*в случае несвоевременной сдачи перевода накладывается штраф (-2 балла в неделю от максимального).

Рекомендованные интернет-источники для поиска текстов:

1. http://science.howstuffworks.com/nuclear-bomb.htm

2. http://www.ietf.org/

3. http://citeseer.ist.psu.edu/index

5. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Пособия русских авторов:

1. Агабекян И. П. Английский язык для технических вузов. – Ростов/нД.: Феникс, 2008, 352 с.
2. Лаптева Е.Ю. Английский язык для технических направлений : учебное пособие / Е.Ю. Лаптева. – М. : КНОРУС, 2013. – 496с.
3. Козырёв М.Н. Англо-русский учебный словарь. – 6-е изд., стереотип. – М.: Рус. яз. – Медиа, 2008. – XVI, [II], 1099, [5] с.
4. Радовель В.А. Английский язык для технических вузов: учебное пособие. – М.: Издательско-торговая корпорация «Дашков и Ко», 2010 – 444 с.

Аутентичные пособия:

1. Murphy, R. English Grammar in Use. – Cambridge University Press, 2010, 379 p.
2. Richard, Jack C. New interchange communication: student’s book 1. – Edition: 4th. – Cambridge University Press, 2012. – 149 p.
3. Richard, Jack C. New interchange communication: student’s book 2. – Edition: 4th. – Cambridge University Press, 2012. – 153 p.
4. Richard, Jack C. New interchange communication: student’s book 3. – Edition: 4th. – Cambridge University Press, 2012. – 151 p.
5. Thomas S. Miniflashcards Language Games. – Addison Wesley Longman Limited, 1996, – 64 p.

Рекомендуемые словари:

1. Большой англо-русский политехнический словарь: В 2 т. Около 200000 терминов / С.М.Баринов, А.Б. Борковский, В.А. Владимиров и др. – Т.I: A-L. – М.:РУССО, 2007. – 704 с.
2. Большой англо-русский политехнический словарь: В 2 т. Около 200000 терминов / С.М.Баринов, А.Б. Борковский, В.А. Владимиров и др. – Т.II: M-Z. – М.:РУССО, 2007. – 720 с.
3. Русско-английский политехнический словарь/Б.В. Кузнецов и др. Под ред. Б.В. Кузнецова. Ок. 90000 терминов.- М.:РУССО, 2005. – 728 с.
4. Англо-русский политехнический словарь. в 2 т. Т.1 / Авт.-сост. М.В. Адамчик. – Мн.: Харвест, 2004 – 783 с.
5. Англо-русский политехнический словарь. в 2 т. Т.2 / Авт.-сост. М.В. Адамчик. – Мн.: Харвест, 2004 – 784 с.
6. Malyavskaya G. Russian-English dictionary of scientific and engineering terms: a guide to usage / G. Malyavskaya, N. Shveyeva. – New York: Begell House Inc., 2000. – 1222 p.
7. Курашвили. Е.И. Английский язык для студентов-физиков: первый этап обучения: Учебник. – М.: ООО «Издательство Астрель»: ООО «Издательство АСТ», 2001. – 320 с.
8. Williams I. English for Science and Engineering – Boston, Massachusetts: Thomson, 2007. – vi,106 p.
9. Williams I. English for Science and Engineering: Teacher’s Resource Book. – Boston, Massachusetts: Thomson, 2007. – v, 124 p.
10. Basic English for Science. – Oxford: Oxford University Press, 1995. – 154 p.
11. Basic English for Science: Teacher’s Book – Oxford: Oxford University Press, 1995. – 148 p.
12. Tipler P., Llewellyn R. Modern Physics: 4-th ed. – New York: W.H. Freeman and Company, 2003. – xiv, 670 p.
13. Рябцева Н.К. Научная речь на английском языке. Руководство по научному изложению. Словарь оборотов и сочетаемости общенаучной лексики: Новый словарь-справочник активного типа (на английском языке). – М.: Флинта: Наука, 2006. – 600 с.
14. From Fundamental Building Blocks…to Complex Matter: Proposal for an International Accelerator Facility for Research with Heavy Ions and Antiprotons. – Darmstadt: GSI, 2001. – 32 p.

6. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Аудитория, оснащённая телевизором, компьютером, аудиопроигрывателями.

Программа составлена в соответствии с требованиями ОС НИЯУ МИФИ по направлению подготовки 12.04.01 – «Приборостроение» утверждённым Ученым советом университета, протокол

№ 18/03 от 31.05.2018 г., актуализирован Ученым советом университета Протокол № 18/09 от 10.12.2018 г. Авторы ст. преподаватель кафедры Философии и лингвистики Сергодеев Илья Витальевич

Программа одобрена на заседании кафедры Философии и лингвистики от

ДОПОЛНЕНИЯ И ИЗМЕНЕНИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ

на 2016 / 2017 учебный год

В рабочую программу вносятся следующие изменения:

1. Дополнить список основной литературы.

Рабочая программа пересмотрена и одобрена на заседании кафедры

Философии и лингвистики
(наименование кафедры)

«_»____201 г.

Заведующий кафедрой _____Черемицина Т.Б.
(подпись)

Внесенные изменения утверждаю.

Заместитель руководителя по учебной и научно-методической работе

_____Румянцев П.О.

(подпись)

«____»_____ 201 г.